

4回シリーズ  
第3回

～ドイツ文化を楽しもう!～

Beer Party  
with  
Live Music & Talks

★ 弦楽四重奏 & ソロ演奏  
(ヴァイオリン2、ヴィオラ1、チェロ1+ピアノ)

★ ピアノソロ

★ ドイツ料理とビールのお話

詳しくは裏面をご覧ください。

8月11日(土) 17:00～20:00  
(受付16:30～)

会場：信毎メディアガーデン 1階ホール  
松本市中央2-20-2 (本町通り)

会費(前売りチケット)：会員**3,500**円・一般**3,900**円 オードフル・ドイツパン・ワンドリンク(ドイツビール)付  
会場内でドイツビール・ドイツワイン・ソフトドリンクの販売も予定。

主催：信州自遊塾 共催：長野県日独協会 協力：信毎メディアガーデン

・後援：松本市・安曇野市・塩尻市・信濃毎日新聞社・市民タイムス

【問合せ/予約申込み】

090-4463-6182(くぼた) 090-4911-8209(まつもと) 又は、  
信州自遊塾HP<http://www.jiyujuku.org/>「講座申込フォーム」にて

定員**90**名 締切り**8月8日(水)**

チケット取り扱い：信毎メディアガーデン

1F まちなか情報局(9:00～20:00)

4回シリーズ 何がちがうの？日本とドイツ = ドイツから学ぼう = 第3回 ~ドイツ文化を楽しもう！~

第1回目は「ドイツの暮らしと日本の暮らし」と題して総論を、第2回目は「平和・教育・戦後処理」について、日本とドイツの違いを学んできました。第3回目は、ドイツ文化の「食・ビール・音楽」を味わう企画です。リラックスした雰囲気の中で、音楽やドイツ文化のお話でいっしょに楽しみませんか？

**牛山正博**



松本深志高校・神奈川大学・音楽学校を経て 2007年モーツァルト交響曲・全曲演奏会を立ち上げ、松本モーツァルトオーケストラを創設。以来、オーケストラの代表として、コンサートマスター及びソリストを多数務める。1993年松本市芸術文化奨励賞受賞。

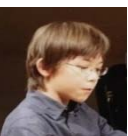
**渡辺しおり**



武蔵野音大器楽学科ピアノ専攻卒。出身地福岡にて、九州交響楽団とのピアノ協奏曲の協演、他ソロ、室内楽などで多くの演奏会に出演。岡谷市在住。

**Special Guest**

**シュヴァムボルン 魁 (Kai) ファビアン**



ドイツと日本をルーツに持ち、4歳よりヴァイオリンを、5歳よりピアノを始める。多数の音楽コンクールに入賞し、将来を期待される中学一年生。スポーツやチェスも嗜む。

**㈱松本ブルワリー代表取締役 林 幸一**

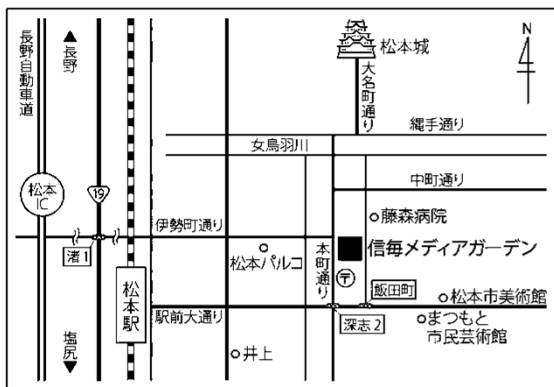


ホテルマンやバーテンダーのホスピタリティに惚れ込み、サービスの道に。松本にバー文化を定着させ、クラフトビールをも誕生させ、専門とするお酒を通じて地元・松本の活性化に取り組んでいる。

**フェリス・フォービー (Felice Forby)**



母はドイツ人、父はアメリカ人。料理が大好きで、ドイツ料理を独学で、ドイツパンをブロート・ヒューゲル等で学んだ。松本の会社で翻訳・ウェブ開発に従事。



□松本駅から徒歩約8分 □松本ICから車で約15分  
当施設に専用駐車場のご用意はありません。公共交通機関や周辺有料駐車場をご利用ください。近隣商業施設等への無断駐車は他のお客様のご迷惑になりますのでご遠慮ください。皆様のご協力をお願いいたします。

**第3回~ドイツ文化を楽しもう~**

2018年8月11日(土/山の日)

17:00~20:00 16:30開場

信毎メディアガーデン1階ホール

[定員90名]

**音楽の部**

**★弦楽四重奏・ソロ演奏**

●ヴァイオリン：牛山 正博 / 牛山 千史

●ヴィオラ：横田 裕祐 ●チェロ：寺澤 克義

●ピアノ：渡辺 しおり

**★宴席前のピアノ/ノ**

シュヴァムボルン 魁(kai)ファビアン

**お話の部**

**★ビールのお話し**

㈱松本ブルワリー代表取締役 林 幸一

**★ドイツ料理のお話し**

フェリス・フォービー



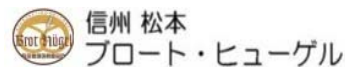
● 協 力 ●



● オードブル



● ドイツパン



信州 松本  
ブロート・ヒューゲル  
松本市和田8000-369  
TEL&FAX 0263-48-2215  
定休日：月曜・火曜

※今回のイベントで松本ブルワリーのビールの提供はありません。

**第4回予告！**  
「原発・自然エネルギー」をテーマに11月に開催予定です。  
ご期待ください。

~これからの人間の生き方を考えよう~

**信州自遊塾**

<http://www.jiyujuku.org/>